DISPENSE DI GRAMMATICA FRANCESE Codice 30232 Codice 30124

ARTICLES/ARTICOLI

	SINGULIER		PLURIEL
	MASCULIN	FEMININ	
Articles indéfinis	Un (un/uno)	Une (=una/un')	Des
			(dei/degli/delle)
Articles définis	Le(il/lo) L' (l')	La (la) L' (l')	Les (i/gli/le)
Articles partitifs	Du (del/dell'/dello)	De la (della/dell')	Des(dei/degli/delle)

PRONOMS PERSONNELS SUJET/PRONOMI PERSONALI SOGGETTO

Je	Io	Nous	Noi
Tu	Tu	Vous	Voi/Lei formale/Loro formale
Il	Lui	Ils	Loro
Elle	Lei	Elles	Loro
On	« si »/No	ni	·

On va à la plage : (NOI) Andiamo alla spiaggia.

On ne parle pas la bouche pleine : Non SI parla con la bocca piena.

ADJECTIFS POSSESSIFS/AGGETTIVI POSSESSIVI

	SINGULIER		PLURIEL
	MASCULIN	FEMININ	
Je/J'	Mon (mio)	Ma (mia)	Mes (miei, mie)
Tu	Ton (tuo)	Ta (tua)	Tes (tuoi, tue)
Il/Elle	Son (suo)	Se (sua)	Ses (suoi, sue)
Nous	Notre (nostro, nostra)		Nos (nostre, nostri)
Vous	Votre (vostro, vostra)		Vos (vostre, vostri)
Ils/Elles	Leur (loro)		Leurs (loro)

LeurS chambreS : le loro camere **Leur** maman : la loro mamma

PRONOMS PERSONNELS/PRONOMI PERSONALI

SUJET	COD diretti	COI indiretti
Je/J'	Me (mi)	Me (mi = a me)
Tu	Te (ti)	Te (ti = a te)
Il/Elle/On	Le (lo), la (la), en (ne)	Lui (gli = a lei, le = lei), en (ne), y (ci)
Nous	Nous (ci)	Nous (ci = a noi)
Vous	Vous (vi)	Vous (vi = a voi)
Ils/Elles	Les (li, le)	Leur (gli = a loro), en (ne), y (ci)

J'EN veux plus : NE voglio di più Nous Y sommes : CI siamo

ADJECTIFS ET PRONOMS DEMONSTRATIFS/AGGETIVI E PRONOMI DIMOSTRATIVI

	MASCULIN		FEMININ		NEUTRE
	Pronom	Adjectif	Pronom	Adjectif	Pronom
SINGULIER	Celui : questo	Ce/cet:	Celle : questa	Cette	Ce/c'
	Celui-ci :questo	questo/	Celle-ci : questa	Questa	Ceci
	Celui-là : quello	quello/quel	Celle-là : quella	quella	Cela/ça
PLURIEL	Ceux : questi	Ces:	Celles : queste	Ces	-
	Ceux-ci ; questi	quelli/	Celles-ci queste	Questa	
	Ceux-là : quelli	questi/quei	Celles-là quelle	quella	

Adjectif : **Ce** matin : questa mattina Pronom : **C'**est très utile ! Questo è molto utile ! *I pronomi possono essere soggetti.*

PRONOMS RELATIFS/PRONOMI RELATIVI

Le *sport* QUE je pratique est le rugby Lo sport CHE pratico è il rugby

L'enfant à QUI tu as donné ce livre est heureux Il bambino a CUI hai regalato questo libro è contento

Cette *maison* DONT le toit est rouge est à vendre Quella casa il CUI tetto è rosso è in vendita

Le *pays* OU je vis est le plus beau Il paese DOVE vivo è il piu bello

C'est *ce* à QUOI j'ai pensé toute la journée E la cosa alla QUALE ho pensato tutta la giornata

	MASCULIN	FEMININ
SINGULIER	Lequel : il quale	Laquelle : <mark>la quale</mark>
	Duquel : del quale	De laquelle : della quale
	Auquel : al quale	A laquelle : alla quale
PLURIEL	Lesquels : i quali	Lesquelles : <mark>le quali</mark>
	Desquels : dei quali	Desquelles : delle quali
	Auxquels : ai quali	Auxquelles : alle quali

PRESENT DE L'INDICATIF/PRESENTE INDICATIVO

	chant ER cantare	fin IR finire	
Je/J'	chantE	fin IS	
Tu	chant ES	fin IS	
Il/Elle/On	chant E	fin IT	
Nous	chant ONS	fin ISSONS	
Vous	chant EZ	fin ISSEZ	
Ils/Elles	chant ENT	fin ISSENT	
	ETRE essere	AVOIR avere	PRENDRE prendere
Je/J'	Suis	Ai	prends
Tu	Es	As	prends
Il/Elle/On	Est	A	prend
Nous	Sommes	Avons	prenons
Vous	Etes	Avez	prenez
Ils/Elles	Sont	Ont	prennent
	VENIR venire	FAIRE fare	PARTIR partire
Je/J'	viens	fais	pars
Tu	viens	fais	pars
Il/Elle/On	vient	fait	part
Nous	venons	faisons	partons
Vous	venez	faites	partez
Ils/Elles	viennent	font	partent
	SAVOIR sapere	POUVOIR potere	VOIR vedere
Je/J'	sais	peux	vois
Tu	sais	peux	vois
Il/Elle/On	sait	peut	voit
Nous	savons	pouvons	voyons
Vous	savez	pouvez	voyez
Ils/Elles	savent	peuvent	voient
	ALLER andare	DEVOIR dovere	VOULOIR volere
Je/J'	vais	dois	veux
Tu	vas	dois	veux
Il/Elle/On	va	doit	veut
Nous	allons	devons	voulons
Vous	allez	devez	voulez
Ils/Elles	vont	doivent	veulent

VERBES PRONOMINAUX/VERBI PRONOMINALI

SE demander : chiedersi			
Je/J'	J' Me demande		
Tu	Te	demandes	
Il/Elle/On	Se demande		
Nous	nous demandons		
Vous	Vous demandez		
Ils/Elles	se demandent		

Mi chiedo (a me), ti chiedo (a te)....

PARTICIPE PASSE/PARTICIPIO PASSATO

chant**ER** => chant**é** sort**IR** => sort**i**

301 tik => 30	71 (1		
Etre : été	courir : couru	Asseoir : assis	Atteindre : atteint
avoir : eu	tenir : tenu	Conquérir : conquis	Peindre : peint
faire : fait	venir : venu	Mettre : mis	Craindre : craint
mourir:	vêtir : vêtu	Prendre : pris	Plaindre : plaint
mort	devoir : dû		Joindre : joint
naître : né	mouvoir : mû		
	pleuvoir : plu		
	pouvoir : pu		
	savoir : su		
	voir : vu	Rire : ri	Conduire : conduit
	valoir : valu	Suffire : suffi	Contruire : construit
	vouloir : voulu	Suivre : suivi	Cuire : cuit
	recevoir : reçu	Poursuivre:	Détruire : détruit
	coudre : cousu	poursuivre	Instruire : instruit
	moudre ; moulu	Luire : lui	Produire : produit
	résoudre : résolu		Traduire : traduit
	conclure : conlu		Dire : dit
	boire : bu		Ecrire : écrit
	croire : cru		
	lire : lu		
	perdre : perdu		
	rendre : rendu		
	connaître : connu		\ /
	vaincre : vaincu		
	vivre : vécu		
			A

PASSE COMPOSE/PASSATO PROSSIMO

- 1° caso : con AVOIR

	Manger mangiare	
Je/J'	ai	mangé
Tu	as	mangé
Il/Elle/On	a	mangé
Nous	avons	mangé
Vous	avez	mangé
Ils/Elles	ont	mangé

Ho mangiat**o**, hai mangiat**o**, ha mangiat**o**....come in italiano, il participio passato non cambia

Cambia solo se l'oggetto è prima del verbo : la tarte, je l'ai mangé $\mathbf{E} = \mathbf{la}$ torta, l'ho mangiat \mathbf{A} .

- 2° caso : con ETRE

	Venir venire	
Je/J'	suis	Venu(e)
Tu	es	Venu(e)
Il/Elle/On	est	Venu(e)
Nous	sommes	Venu(e)s
Vous	êtes	Venu(e)s
Ils/Elles	sont	Venu(e)s

Sono venut**o**, sei venut**o**, lei è venut**a**, siamo venut**i**....come in italiano, il participio cambia secondo il soggetto.

FUTUR/FUTURO

	ChantER cantare	Sort IR Uscire	Prendre prendere
Je/J'	chanter AI	sortir AI	prendr AI
Tu	chanter AS	sortir AS	prendr AS
Il/Elle/On	chanter A	sortir A	prendr A
Nous	chanter ONS	sortir ONS	prendr ONS
Vous	chanter EZ	sortir EZ	prendr EZ
Ils/Elles	chanter ONT	sortir ONT	prendr ONT

IMPARFAIT INDICATIF/IMPERFETTO INDICATIVO

	parlER parlare	fin IR finire	Rendre rendere
Je/J'	parlAIS	fin ISSAIS	rendAIS
Tu	parlAIS	fin ISSAIS	rendAIS
Il/Elle/On	parl AIT	fin ISSAIT	rendAIT
Nous	parlIONS	fin ISSIONS	rendIONS
Vous	parl IEZ	fin ISSIEZ	rend IEZ
Ils/Elles	parl AIENT	fin ISSAIENT	rendAIENT

PLUS-QUE-PARFAIT/TRAPASSATO

- 1° caso : con AVOIR

	Manger mangiare	
Je/J'	avais	mangé
Tu	avais	mangé
Il/Elle/On	avait	mangé
Nous	avions	mangé
Vous	aviez	mangé
Ils/Elles	avaient	mangé

Avevo mangiato, avevi mangiato....come in italiano, il participio passato non cambia Cambia solo se l'oggetto è prima del verbo : la tarte, je l'avais mangé $\mathbf{E} = \mathbf{la}$ torta, l'avevo mangiat \mathbf{A} .

- 2° caso : con ETRE

	Venir venire	
Je/J'	étais	Venu(e)
Tu	étais	Venu(e)
Il/Elle/On	était	Venu(e)
Nous	étions	Venu(e)s
Vous	étiez	Venu(e)s
Ils/Elles	étaient	Venu(e)s

Ero venut**o**, eri venut**o**, lei era venut**a**, eravamo venut**i**....come in italiano, il participio cambia secondo il soggetto.

CONDITIONNEL PRESENT/CONDIZIONALE SEMPLICE

	Chant ER cantare	Fin IR finire	Prendre prendere
Je/J'	chanter AIS	finir AIS	prendr AIS
Tu	chanter AIS	finir AIS	prendr AIS
Il/Elle/On	chanter AIT	finir AIT	prendr AIS
Nous	chanter IONS	finir IONS	prendr IONS
Vous	chanter IEZ	finir IEZ	pendr IEZ
Ils/Elles	chanter AIENT	finir AIENT	prendr AIENT

CONDITIONNEL PASSE/CONDIZIONALE COMPOSTO

- 1° caso : con AVOIR

	Manger mangiare	
Je/J'	aurais	mangé
Tu	aurais	mangé
Il/Elle/On	aurais	mangé
Nous	aurions	mangé
Vous	auriez	mangé
Ils/Elles	auraient	mangé

Avessi mangiato, avessi mangiato....come in italiano, il participio passato non cambia Cambia solo se l'oggetto è prima del verbo : si la tarte avait était chaude, je l'aurais mangé $\mathbf{E} = \mathbf{se}$ la torta fosse stata calda, l'avrei mangiat \mathbf{A} .

- 2° caso : con ETRE

	Venir venire	
Je/J'	serais	Venu(e)
Tu	serais	Venu(e)
Il/Elle/On	serait	Venu(e)
Nous	serions	Venu(e)s
Vous	seriez	Venu(e)s
Ils/Elles	seraient	Venu(e)s

Sarei venut $oldsymbol{o}$, saresti venut $oldsymbol{o}$, lei sarebbe venut $oldsymbol{a}$, saremmo venut $oldsymbol{i}$come in italiano, il participio cambia secondo il soggetto.

SUBJONCTIF PRESENT/CONGIUNTIVO PRESENTE

	Parl ER parlare	Fin IR finire	Ecrire scrivere
Ils (présent indicartif)	parl ent	finiss ent	écriv ent
Je/J'	parl E	finiss E	écriv E
Tu	parl ES	finiss ES	écriv ES
Il/Elle/On	parl E	finiss E	écriv E
Nous	parl IONS	finiss IONS	écriv IONS
Vous	parl IEZ	finiss IEZ	écriv IEZ
Ils/Elles	parl ENT	finiss ENT	écriv ENT

SUBJONCTIF PASSE/CONGIUNTIVO PASSATO

- 1° caso : con AVOIR

	Manger mangiare	
Je/J'	aie	mangé
Tu	aies	mangé
Il/Elle/On	aie	mangé
Nous	ayons	mangé
Vous	ayiez	mangé
Ils/Elles	aient	mangé

Abbia mangiato, abbia mangiato....come in italiano, il participio passato non cambia Cambia solo se l'oggetto è prima del verbo : la tarte, je veux que tu l'aies mangé $\mathbf{E} = \mathbf{la}$ torta, voglio che tu l'abbia mangiat \mathbf{A} .

- 2° caso : con ETRE

Venir venire		nire
Je/J'	sois	Venu(e)
Tu	sois	Venu(e)
Il/Elle/On	soit	Venu(e)
Nous	soyons	Venu(e)s
Vous	soyez	Venu(e)s
Ils/Elles	soient	Venu(e)s

Sia venut**o**, sia venut**o**, lei sia venut**a**, siamo venut**i**....come in italiano, il participio cambia secondo il soggetto.

GERONDIF/GERUNDIO

EN+ verb-ANT

En mangeant, en dormant, en sortant, en rougissant....= mangiando, dormendo...

IMPERATIF/IMPERATIVO

	Chant- ER	Fin-IR	V-OIR
Tu	chant E	fin IS	voi S
Nous	chant ONS	fin ISSONS	voy ONS
Vous	chant EZ	fin ISSEZ	voy EZ

FORME NEGATIVE/FORMA NEGATIVA

Il N'a PAS mangé : NON ha mangiato.

Il NE peux PAS aller à l'école : NON puo' andare alla scuola.

Je N'ai PLUS d'argent : NON ho più soldi. Je N'ai RIEN à dire : NON ho NIENTE da dire. Je N'ai AUCUN ami : NON ho NESSUN amico. Il N'ai MÊME PAS venu : NON è venuto NEANCHE.

LA FORMATION DU PLURIEL/FORMAZIONE DEL PLURALE

IN GENERALE: Une année universitaire: DES annéeS universitaireS

CASI SPECIALI:

- Un petit oiseau : DES petitS oiseauX Un gros cadeau : DES gros cadeauX

- Un journal : DES journAUX Un cheval : DES chevAUX...

Eccezioni: bal, festival, chacal, carnaval, cal, serval (balS, festivalS, chacalS,....)

FORME INTERROGATIVE/FORMA INTERROGATIVA

Tu viens demain: VIENS-TU demain?

Vous avez mangé la tarte : AVEZ-VOUS mangé la tarte ? Tu ne prends pas le train : NE PRENDS-TU PAS le train ?

Tu m'entends : EST-CE QUE tu m'entends ? (forma molto pesante che non si usa tanto)

= M'ENTENDS-TU?

ADVERBES/AVVERBI

clairE => claiEMENT (chiaramente)
prudENT => prudEMMENT (cautamente)
brillANT => brillAMMENT (incredibilmente)

COMPARATIFS/COMPARATIVI

Aldo est PLUS gros QUE Fabrizio Aldo è PIU grasso DI Fabrizio

Rome est MOINS froide QUE Paris Roma è MENO fredda DI Parigi

Francesco est PLUS intelligent QUE sympathique Francesco è PIU intelligente CHE simpatico

L'avion est PLUS rapide QUE LE train L'aereo è PIU veloce DEL treno La bière est MOINS alcolisée QUE LE vin La birra è MENO alcolica DEL vino

Andrea est AUSSI beau QUE Nicolo Andrea è bello COME/TANTO QUANTO Nicolo

Carolina est AUSSI sympathique QUE jolie Carolina è TANTO simpatica QUANTO bella

Mieux : meglio Pire : peggio

SUPERLATIFS/SUPERLATIVI

La plus belle avenue du monde : **la più** bella viale del mondo

Le pays **le moins** touristique du monde : il paese **meno** visitato del mondo

bon / bonne / bon(ne)s	le meilleur / la meilleure / les meilleur(e)s
buono (corretto)	la migliore
mauvais / mauvaise	le pire / la pire /le plus mauvais /la plus mauvaise
Cattivo/brutto/sbagliato	il peggiore
petit / petite	le moindre / la moindre le plus petit /la plus petite
piccolo	il minore
Bien	Le mieux/ la mieux
Buono (bene)	Il megliore

VOIX PASSIVE/FORMA PASSIVA

Marion mange une pizza => une pizza **est mangé par** Marion Marion mangia una pizza => una pizza **è mangiata da** Marion

CAUSE CONSEQUENCE / CAUSA CONSEGUENZA

Elle s'arrête CAR elle est fatiguée Si ferma PERCHE è stanca

Elle est fatiguée DONC elle s'arrête Lei è stanca QUINDI si ferma

OPPOSITION/OPPOSIZIONE

AU LIEU DE pleurer...: INVECE DI piangere....

MALGRE tout nos soins...: MALGRADO tutti gli accorgiamenti...

EN DEPIT DU fait que....: NONOSTANTE il fatto che...

J'AI BEAU essayer....: PER QUANTO ci provi...

Il fait beau, POURTANT ils ne viendront pas : Fa bel tempo, TUTTAVIA non verranno BIEN QU'il ne fasse plus une chaleur absurde.... : BENCHE non faccia più un caldo assurdo...

DISCOURS INDIRECT/DISCORSO INDIRETTO

Verbo introduttore al presente « Il me dit... »

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Présent	« Aujourd'hui, je viens prendre de tes nouvelles »
Présent	Il me dit qu'il vient prendre de mes nouvelles
Futur	« Demain, je viendrai prendre de tes nouvelles »
Futur	Il me dit qu'il viendra prendre de mes nouvelles
Passé composé	« Hier, je suis venu prendre de tes nouvelles »
Passé composé	Il me dit qu'il est venu prendre de mes nouvelles.

Quando il verbo introduttore è al presente, il verbo principale rimane allo stesso tempo

Verbo introduttore all'imperfetto « Il me disait... »

Présent	« Aujourd'hui, je viens prendre de tes nouvelles »		
Imparfait	Il me disait qu'il venait prendre de mes nouvelles		
Futur	« Demain, je viendrai prendre de tes nouvelles »		
Conditionnel présent	Il me disait qu'il viendrait prendre de mes nouvelles		
Passé composé	« Hier, je suis venu prendre de tes nouvelles »		
Plus que parfait	Il me disait qu'il était venu prendre de mes nouvelles.		

Invece, quando il verbo introduttore è all'imperfetto, il verbo principale cambia come in italiano.

EXPRESSIONS DU TEMPS/ESPRESSIONI DI TEMPO

Depuis	Pendant	En	Ilya	Dans
Continuità	Durata limitata	Durata	Momento nel	Momento
		dell'azzione	passato	nel futuro
L'azione non	- L'azione è finita	Parlo del tempo	Parlo di	Parlo di
è finita	quando ne parlo	che ci vuole per	qualcosa che	qualcosa che
quando ne	- Parlo di un'azione	fare	ha successo	succederà
parlo	breve nel futuro	quest'azzione		
	- Parlo di qualcosa di			
	generale			
Verbo al	Verbo al presente, al	Verbo al	Verbo al	Verbo al
presente o al	passato o al futuro	presente, al	passato	presente o al
passato		passato o al		futuro
		futuro		
Depuis 6	Pendant un intant,	En 5 minutes,	Il y a 2 ans, j'ai	Dans 5 ans,
mois, je	j'ai cru que tu étais	je	eu un accident	je serai
vis/vivais en	mort.	suis/étais/serai	2 anni fa , ho	riche comme
Italie		prête pour	avuto un	Crésus
Da 6 mesi		sortir	indidente	Tra 5 anni
vivo/vivevo		In 5 minuti,		saro' ricca
in Italia (e ci		sono/ero/saro'		come Creso
vivo ancora)		pronta per		
		uscire		

PHRASES HYPOTHETIQUES/FRASE IPOTETICA

- Possibile/Realizzabile:

SI + présent, présent/futur

SI j'apprends le français, je passe/passerai l'examen. SE studio/studiero' il francese, passo/passero' l'esame

- Dubbio ma realizzabile:

Si + imparfait, conditionnel présent

Si je gagnais un million d'euro, je partirais faire un long voyage. SE vincessi un millione di euro, partirei per un lungo viaggio.

- Non realizzabile perchè già passato

Si + plus-que-parfait, conditionnel passé

Si hier soir j'avais bu moins de vin, je n'aurais pas été malade. Se ieri sera avessi bevuto meno vino, non sarei stato male.

CHEZ

Je vais CHEZ le docteur : vado DAL dottore Je vais A l'hôpital : vado ALL'ospedale

EMPLOI DU SUBJONCTIF/USO DEL CONGIUNTIVO

- in una proposizione iniziando con « QUE » :

QU'il ait gagné me réjouit beaucoup : CHE abbia vinto mi rende felice

- esprima :

un'incertezza (je ne suis pas sûr que, il semble que),

un dubbio (je doute que),

la volontà (je veux que, j'aimerai que),

un sentimento (j'ai peur que, je suis heureux que, je suis triste que, ...)

- être + aggettivo

il est nécessaire que : è necessario che c'est important que : è importante que

c'est mieux que : è meglio che c'est possible que : è possibile che

- dopo queste espressione e verbi

à condition que soit que... soit que... à moins que douter à supposer que s'étonner afin que exiger avant que faire attention falloir (il faut que : bisogna che) bien que suffire (il suffit que : basta che) de crainte que de façon que de peur que importer

interdire en admettant que encore que ordonner permettre préférer jusqu'à ce que malgré que prendre garde refuser non que pour peu que regretter souhaiter pour que pourvu que tenir à vouloir aimer quoique approuver sans que si tant est que attendre avoir envie craindre défendre demander déplorer désirer

Attenzione:

penser que + indicatif : pensare che + congiuntivo
croire que + indicatif : credere che + congiuntivo
imaginer que + indicatif : imaginare che + congiuntivo
supposer que + indicatif : supporre che + congiuntivo
on dit que + indicatif : Si dice che + congiuntivo
(indicativo in francese, congiuntivo in italiano)